



# QORTI ĊIVILI PRIM' AWLA SEDE KOSTITUZZJONALI

ONOR IMHALLEF  
DR FRANCESCO DEPASQUALE  
LL.D. LL.M. (IMLI)

Seduta ta' nhar il-Hamis  
Tlettax (13) ta' Ĝunju 2024

Rikors Numru 408/2022 FDP

Fl-ismijiet

**Joseph Grima [K.I. nru 982547(M)];  
Maria Concetta Tonna sive Ċettina[K.I. nru 1033946(M)];  
Rita Falzon [K.I. nru 681150(M)];  
Kathleen Buġeja [K.I. nru 184086(M)];  
Sherrese Vella [K.I. nru 280181(M)]**

Vs

**L-Avukat tal-Istat; u  
Ivan Camilleri [K.I. 111567(M)] għal kull interess li jista' jkollu**

## Il-Qorti:-

1. Rat ir-rikors datat 1 ta' Awissu 2022, li permezz tiegħu r-rigorrenti talbu s-segwenti:

- Illi r-rikorrenti huma l-proprietarji tal-fond numru 97 u 98 , Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla, qabel Triq San Mikiel, Bormla (Cospicua) u dan wara li r-rikorrenti wirtuh wara l-mewt ta` Ĝemma Grima nee` Livori, li tīgi omm ir-rikorrenti Joseph, Maria Concetta Tonna u Rita, lkoll ulied l-imsemmija Ĝemma, u li fir-rigward tar-rikorrenti Kathleen Buġeja u Sherrese Vella l-imsemmija Ĝemma Grima tīgi n-nanna materna tagħhom li wirtu lill-imsemmija defunta nanna tagħhom Ĝemma in effett tas-sostituzzjoni ta` ommijiethom u cioe` ta` Carmen Brincat nee` Grima*

*u ta` Miriam Dimech nee` Grima rispettivamente, u dan minn kif jidher mid-Dikjarazzjoni Causa Mortis data 3 ta` Novembru tas-sena 2021 fl-atti tan-Nutar Ruth Antoinette Antoncich li kopja tagħha hija hawn annessa u markata **Dok 01**;*

2. *Illi fir-rigward tat-titolu, irid jingħad li l-imsemmija Ĝemma Grima kienet għiet fil-pussess tal-imsemmija propjeta` in effett ta` testmenti ta` Nazzareno u Margherita aħwa Agius minn Bormla u li dawn it-tnejn kienet aħwa ta` omm l-imsemmija Ĝemma li kien jisimha Carmela Agius miżżeewga Livori, liema żewġ aħwa Nazzareno u Margherita kienet jipposedu l-fond f'nofs indiviż kull wieħed u dan minn kif jidher mit-testmenti tal-imsemmi Nazzareno hawn anness u markat **Dok 02** u t-testment tal-imsemmija Margherita Agius li kopja tiegħu huwa hawn annessa u markata **Dok 03** u **Dok 03A** (Dok 3 hija l-verżjoni miktuba waqt li Dok 3A hija t-testment ‘typed’), flimkien mal-Causa Mortis magħmula mill-eredi tagħha hawn annessa u markata **Dok 04**, fil-waqt li l-Att tal-Mewt tal-imsemmija Nazzareno u Margherita Agius qegħdin jiġu hawn annessi u markat **Dok 05** u **Dok 06**, waqt li r-riċerki testamentarji Pubblici u Sigrieti ta` Nazzareno Agius qed jiġi hawn annessi u markati **Dok 07** u **Dok 08**, waqt li r-riċerka testamentarja pubblika u sigrieta tal-imsemmija Margherita Agius ser jiġu esebiti waqt il-preżentazzjoni tal-provi f'din il-kawża hekk kif dawn jaslu fil-pussess tar-rikorrenti;*
3. *Illi fl-14 t'Ottubru tas-sena 1987, kif jidher minn kopja tal-iskrittura hawn annessa u markata **Dok 11**, permezz ta` skrittura privata, Margherita Agius li dak iż-żmien kellha n-nofs indiviż tal-fond u l-užu u l-užufrutt tal-istess fond, kienet kriet il-fond de quo lil Ivan Camilleri li għadu jabita fih sa llum bil-kera ta` tmenin lira (Lm80) fis-sena li bi dħul tal-munita Ewro saru €187.20 li wara l-emendi tal-Att X tal-2010 saru €55 kull tlett xhur u allura għal kera globali ta` €220 fis-sena u dan ai termini tal-Artikolu 1531C tal-Kap. 16 tal-Ligijiet ta' Malta.*
4. *Illi l-valur lokatizzju tal-fond fis-suq huwa bil-wisq aktar minn dak stabbilit mid-disposizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta li huma marbutin mal-kera li fond seta' jgħib fl-4 ta' Awwissu 1914, liema disposizzjonijiet ġew emendati xi ftit bl-Att X tal-2009 sabiex issa l-kera li l-linkwilin konvenut iħallas hija ta` €220 fis-sena, meta kif ser jiġi muri waqt il-preżentazzjoni tal-provi, tali ammont jiġi mitlub almenu f'xahar wieħed biss kieku l-fond jinkera fuq is-suq miftuħ u mhux taħt kirjet ikkontrollati taħt il-Kapitlu 69 tal-Ligijiet ta' Malta.*
5. *Illi l-kera tal-fond jiżdied kull tliet snin b'mod proporzjonal ai termini tal-Indiči tal-Inflazzjoni u l-aħħar awment kien fl-1 ta' Jannar 2019.*
6. *Illi l-protezzjoni mogħtija lill-linkwilini bid-disposizzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u tal-Att X tal-2009 mhumiex ġusti u ma jikkreawx bilanċ ta' proporzjonalità bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-linkwilin stante li l-valur lokatizzju tal-fond huwa ferm ogħla minn dak stabbilit bil-liġi u dan bi ksur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.*

7. Illi qabel l-emenda ai termini tal-Att X tal-2009, kien japplika l- 'fair rent' a tenur tar- 'Rent Restriction Dwelling Housing Ordinance' tal-1944 fejn kien jistabbilixxi l- 'fair rent' a tenur tal-Artikolu 3 u 4 tal-istess Ordinanza, liema 'fair rent' ma seta' qatt jeċċedi dak li hemm stipulat fl-Artikolu 4 tal-istess Kap. 69, jiġifieri kumpens ta' kera kif stabbilit bil-liġi jekk il-fond kien inkera f'kull żmien qabel l-4 ta' Awwissu 1914;
8. Illi għandu jirriżulta li l-fond in kwistjoni mhux fond dekontrollat u dan kif ser jiġu muri waqt il-preżentazzjoni tal-provi.
9. Illi dan jimplika li r-rikorrenti jew l-ante kawża tagħhom ma setgħu qatt jikru l-fond u jirċievu kera ġusta stante li bil-liġi dak li kienu jirċievu kien kera kif stipulat fl-1914 u baqa' hekk sal-2010 bl-aġġustamenti rrizorji tal-Att X tal-2009.
10. Illi din l-istess kirja ilha tiġġedded minn sena għal sena u bil-liġi preżenti kif kienet minn dejjem u r-rikorrenti m'għandhomx dritt li jirrifjutaw li jġeddu din il-kirja li ilha hekk tiġġedded mill-bidu tal-kirja konċessa lil konvenut Camilleri sal-lum.
11. Illi b`dan il-mod ir-rikorrenti qed jiġu mċaħħda mit-tgawdija tal-proprietà tagħhom mingħajr ma jingħataw kumpens xieraq għat-teħid tal-pussess tal-istess fond, u dana peress li l-kura li titħallas bl-ebda mod ma hija qrib il-valur lokatizzju reali tal-istess fond.
12. Illi l-kura hija ffissata bil-liġi u ma tistax tinbidel minkejja li l-prezzijiet fis-suq dejjem jogħlew u llum il-ġurnata teżisti diskrepanza enormi bejn il-kura annwali fuq il-fond kif kkontrollat mill-liġijiet tal-kura (Kap 69 u Kap 16 tal-Liġijiet ta' Malta) u r-redditu li l-istess fond kien iġib f-suq hieles. Għalkemm kienet iddaħħlet fis-seħħi liġi ġidida (Att X tas-sena 2009) sabiex ittaffī l-ingħustizzji li l-liġi speċjali tal-kura kienet toħloq versu s-sidien ta' proprietà, din l-istess liġi bl-ebda mod ma tgħin lir-rikorrenti peress li ma taffettwax il-kura tal-fond;
13. Illi qabel fid-dħul tal-Att XXIV tas-sena 2021 ir-rikorrenti ma kellhom l-ebda speranza li jirċievu redditu reali mill-istess fond, aħseb u ara kemm kienu ser jiksbu l-pussess effettiv tiegħu;
14. Illi l-fatt li l-ante kawża tar-rikorrenti kienu forzati jagħtu l-fond taħt titolu ta' kera sabiex ma jiġix rekwiżizzjonat, il-livell baxx tal-kura li l-liġi tal-kura iħalliet tali matul is-snini mill-legiżlatur bl-effett li ma tatx l-opporunita` lis-sidien sabiex jgħollu l-kirja aktar diċċenti, l-istat tal-inċerzezza tal-possibilità tat-teħid lura tal-proprietà, in-nuqqas ta' salvagwardji proċedurali, iż-żieda fil-livell tal-ġħixien f'Malta f'dawn l-ahħar decenni u l-interferenza sproportionata bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini, holqu piżżejjed fuq ir-rikorrenti.
15. Illi r-regolamenti ta' kontroll tal-kura huma interferenza mad-dritt tas-sid għall-użu tal-proprietà tiegħu u dan għaliex dawn l-iskemi ta' kontroll tal-kura u restrizzjoni jiet fuq id-dritt tas-sid li jittermina l-kirja tal-inkwilin mhux qed jikkostitwixxu kontroll tal-użu tal-proprietà fit-termini

*tat-tieni paragrafu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea (ara Hutten-Czapska vs Poland, numru 35014/97).*

16. Illi r-rikorrenti iħossu li fir-rigward tagħhom qed jiġu miksura l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta` Malta kif ukoll l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea għaliex qed tīgi mċaħħda mingħajr ma tingħata kumpens ġust għat-tgawdija tal-proprietà tagħhom u ċjoe tal-fond numru 97 u 98 , Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla, qabel Triq San Mikiel, Bormla (Cospicua);
17. Għalhekk il-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta kif emendat bl-Att XXXI tal-1995 u l-emendi li saru bl-Att X tal-2009 għandhom jiġu dikjarati anti-kostituzzjonali u għandhom jiġu emendati kif diġa' ġie deċiż mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem fil-kawża Amato Gauci vs. Malta deċiża fil-15 ta' Settembru 2009; u Żammit and Attard Cassar vs Malta deċiża fit-30 ta' Lulju 2015 mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem.
18. Illi kif intqal fil-kawża Carmel Sammut vs Maria Stella Dimech, (Appell Kostituzzjonal) il-kumpens għandu jestendi sa minn meta l-ante kawża tar-rikorrenti u cioe` Margherita Agius kienet ikkonċediet il-fond mertu ta` din il-kawża taħt titolu ta` kera u cioe` fl-14 t'Ottubru tas-sena 1987 sad-dħul fis-seħħħ tal-Att XXIV tas-sena 2021 meta tali ligi tat id-dritt lis-sidien li jmorru quddiem il-Bord tal-Kera sabiex jitkolbu lil Bord jawmenta l-kera sa tnejn fil-mija tal-valur (2%) tal-istess fond.
19. Illi minħabba dawn ir-raġunijiet kollha, kellha ssir din il-kawża.

*GHALDAQSTANT u għar-raġunijiet kollha hawn fuq premessi, ir-rikorrenti umillement jitkolbu lil din l-Onorabbli Qorti, prevja kull dikjarazzjoni u provvediment opportun, jogħġo bha:-*

- (1) *Tiddikjara u tiddeċċiedi li fil-konfront tar-rikorrenti, l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kiri tal-Bini (Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u bl-operazzjonijiet tal-Ligijiet vigħenti tal-Att numru X tal-2009, qeqhdin jagħtu dritt ta' rilokazzjoni lill-intimat Ivan Camilleri residenti fil-fond numru 97 u 98 , Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla, qabel Triq San Mikiel, Bormla (Cospicua), waqt li qed jiġu vjolati d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanċiti bl-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u fid-dawl tar-raqunijiet imsemmija u ta' dawk li ser jirriżultaw waqt it-trattazzjoni ta' din il-kawża, ir-rikorrenti għandhom jingħataw r-rimedji li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa fis-sitwazzjoni, inkluż kumpens għad-danni morali u materjali li r-rikorrenti soffrew sa mis-sena 1987 sad-dħul fis-seħħħ tal-Att XXIV tas-sena 2021;*
- (2) *Tiddikjara u tiddeċċiedi li l-intimat Avukat tal-Istat huwa responsabbli għall-kumpens u danni pekunjarji u non-peku njarji sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza tal-operazzjonijiet tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta u tal-Att X tal-2009 talli tali ligjiet ma kkreawx bilanċ u*

*proporzjonalita` bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilin stante li l-kirja matul dawn l-egħxierem ta` snin ma kintix tirrifletti s-suq u lanqas il-valur lokatizju tal-proprjeta` in kwistjoni u dan kif ikun anke jidher bis-saħħha tar-rapport tal-Perit Tekniku maħtur minn din l-Onorabbli Qorti.*

- (3) *Tillikwida kumpens u danni pekunjarji u non-pekunjarji kif sofferti mir-rikorrenti;*
- (4) *Tikkundanna lill-Avukat tal-Istat jħallas l-istess kumpens u danni likwidati fi żmien qasir u perentorju.*

*Bl-ispejjeż, inkluż dawk tal-ittra uffiċċiali (hawn mehmuża u mmarkata ‘Dok 12) kontra l-intimati, li huma minn issa ngunti in subizzjoni.*

2. Rat illi fl-20 ta’ Settembru 2022, l-intimat **Avukat tal-Istat** irrisponda għal dak mitlub billi qajjem is-segmenti difiżi:

1. *Illi in linea preliminari r-rikorrenti iridu jgħib prova:*
  - a. *tat-titolu li għandhom fuq il-fond James, apartment number 2, Triq tal-Wej, Mosta u (presumibbilment 97 u 98 , Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla, qabel Triq San Mikael, Bormla (Cospicua) – Nota tal-Qorti!)*
  - b. *tal-allegat ftehim tal-kirja u prova konvinċenti li tali kirja tabilhaqq hija soġgetta għall-kirja li hija regolata bil-Kap 69 tal-Ligijiet ta’ Malta;*
  - c. *Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, u fil-mertu, l-esponent jikkontendi li ma kien hemm ebda ksur tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea peress li fil-każ odjern sar biss kontroll fl-użu tal-proprjetà in kwistjoni fil-parametri ta’ dak permessibbli taħt dan id-dritt fundamentali;*
  - d. *Illi f’dan il-kuntest, għandu jingħad illi wieħed jistitwixxi proceduri bħal dawk odjerni, wieħed għandu qabel xejn jeżawrixxi kwalunkwe rimedju ordinarju, liema rimedju effettiv llum il-ġurnata, u li għalhekk dak li minnu qed jilmentaw ir-rikorrent irid jiġi eżaminat wkoll fil-kuntest tal-emendi li saru permezz tal-Att XXIV tal-2021;*
  - e. *Illi magħdud ma’ dan, u ta’ importanza kbira, jiġi eċċepit li permezz tal-emendi riċenti tal-2021 (bl-Att XXIV tal-2021) ġie introdott l-artikolu 4A fil-Kap. 69 tal-Ligijiet ta’ Malta. Issa r-rikorrent ma jistgħax jilmenta aktar dwar il-fatt li l-kirja in kwistjoni ma tistax tgħola b'mod proporzjonat, liema emendi certament jipprovd għal rimedju xieraq u effettiv. Bis-saħħha ta’ dan l-artikolu, ir-rikorrent jista’ jitlob lill-Bord li jirregola l-Kera sabiex il-kera tiġi miżjudha għall-ammont li ma jaqbiżx it-*

*tnejn fil-mija (2%) fis-sena tal-valur ħieles fuq is-suq miftuh tad-dar t'abitazzjoni fl-1 ta' Jannar tas-sena li matulha tiġi mressqa t-talba għaż-żieda fil-kera. Tali żieda żżomm bilanċ tajjeb bejn l-interessi tas-sid u tal-kerrej, u dan partikolarment meta jkun hemm preżenti għanijiet leġittimi meħuda fl-interess pubbliku – bħal ma wara kollox huwa fil-każ odjern. Illi b'żieda ma dan kollu, skont l-istess artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, sid bħar-rikorrent jista' jitlob li jieħu lura l-post u ma jgħeddidx il-kirja, jekk juru li l-linkwilin ma ħaqqux protezzjoni mill-Istat;*

- f. *Illi konsegwentement, u kemm-il darba din l-Onorabbli Qorti jidrilha li l-intimat qiegħed jokkupa l-fond in mertu bis-saħħha tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta, din l-Onorabbli Qorti m'għandha fl-ebda każ tgħaddi sabiex issib ksur tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea wara d-ħul fis-seħħħ tal-Att XXIV tal-2021, għaliex ir-rikorrent illum għandu speranza li jikseb kemm pussess effettiv u kif ukoll redditu reali. Għall-istess raġunijiet, din l-Onorabbli Qorti m'għandiekk tgħaddi sabiex tiddikjara li d-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta huma nulli u mingħajr effett fil-konfront tal-kirja ta' bejn il-partijiet, u b'hekk lanqas ma għandu jiġi dikjarat li l-intimat ma jistax jistrieħ aktar fuq id-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta kif proprju qiegħed jitlob ir-rikorrent fil-ħames talba tiegħu.*
- g. *Illi fi kwalunkwe każ, l-allegazzjonijiet u pretensjonijiet tar-rikorrenti huma infondati fil-fatt u fid-dritt;*
- h. *Illi mingħajr pregħudizzju għas-suespost, l-esponent jikkontendi li jekk din l-Onorabbli Qorti tqis li seħħi ksur tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll, dan il-ksur jista' jissustixxi biss bejn it-30 ta' April, 1987 sal-31 ta' Mejju, 2021 u cioè mid-data stabbilita fl-artikolu 7 tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta sal-aħħar data qabel id-ħul fis-seħħħ tal-Att XXIV tal-2021;*
- i. *Salv eċċeżżjonijiet ulterjuri.*

*Għaldaqstant fid-dawl tas-suespost ma hemm l-ebda leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti u din l-Onorabbli Qorti għandha tiċħad l-allegazzjonijiet u t-talbiet kollha bħala infondati fil-fatt u fid-dritt u dan bl-ispejjeż kontra l-istess rikorrenti.*

3. Rat ir-risposta ta' l-intimat **Ivan Camilleri**, ippreżentata fis-26 ta' Settembru 2022, fejn laqa' għal dak mitlub billi qajjem is-segventi difiżi:

1. *Illi preliminarjament, m'għandux ikun l-esponent li jiġi kkundannat bi ksur tad-Drittijiet Fundamentali tar-rikorrenti, stante l-premessa li cittadin privat ma jistax ikun misjub li kiser id-drittijiet ta' terzi hekk kif jirriżulta mill-ġurisprudenza tal-Qrati nostrani u in oltre, l-esponent dejjem assigura li jottempra ruħu rigorożament ma' dak li trid il-ligi.*
2. *Illi wkoll preliminarjament u mingħajr pregħudizzju għall-ewwel eċċeżżjoni u għall-eċċeżżjonijiet illi ser isegwu, r-rikorrenti għandhom jipprovaw li huma s-sidien tal-fond mertu ta' din il-kawża.*

3. Illi in linea preliminari wkoll, u mingħajr preġudizzju għall-ewwel żewġ eċċeżżjonijiet u għall-eċċeżżjonijiet kollha illi jsegwu, ir-rikorrenti certament illi ma jistgħux jilmentaw minn xi leżjoni tad-drittijiet fundamentali tagħhom stante li huma baqgħu regolarment jaċċettaw l-kera illi l-esponent dejjem ħallas, u dan kif sejjer jiġi ppruvat fil-kors ta' din il-kawża. Oltre dan, l-esponent dejjem ħallas puntwalment dak illi kien dovut minnu legalment.
4. Illi jispetta wkoll lir-rikorrenti li jressqu prova li huma m'għandhomx rimedju ordinarju alternattiv biex jottjeni rimedju għal-lanjanzi epurati minnhom f'din il-proċedura. Fin-nuqqas ta' din il-prova, l-esponent jeċċepixxi li din l-Onorabbli Qorti għandha tiddeklina milli teżerċita s-setgħat kostituzzjonali u konvenzjonali tagħha.
5. Illi subordinatament u mingħajr preġudizzju għas-suespost, ir-rikorrenti ma jistgħux jinvokaw l-artikoli 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Ewwel Artikolu u l-Artikolu Erbatax tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali fil-każ de quo, u/jew kwalsiasi ligi oħra proprju għaliex ma kien hemm ebda teħid forzuż jew obbligatorju tal-proprjeta' mertu tal-każ de quo. L-esponent kera l-proprjeta' b'mod leġittimu u skond il-Liġi vigħenti għal perjodu konsiderevoli ta' snin, f'liema perijodu ma kien hemm ebda kontestazzjoni.
6. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, ir-rikorrenti lanqas ma jistgħu jinvokaw l-artikoli 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali fil-każ de quo, proprju għaliex l-Istat għandu dritt, “to enforce such laws as it deems necessary to control the use of property in accordance with the general interest” tant li l-kunċett u l-iskop ta' kirjiet protetti hu wieħed aċċettat u sanċit kemm mill-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali kif ukoll mill-ġurisprudenza tagħha.
7. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, jekk hemm xi ksur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u/jew ta' xi artikolu mill-Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali u/jew kwalsiasi ligi oħra, dan huwa pjuttost fil-konfront tal-esponent li qed tiġi pperikolata l-aspettativa leġittima tiegħu li jkompli jikri l-fond de quo mingħajr ebda xkiel inġust u kontra il-Liġi.
8. Illi inoltre, sabiex ir-rikorrenti ikunu jistgħu jallegaw li ġie leż id-dritt fundamentali tagħhom ai termini tal-artikolu 14 tal-Konvenzjoni, huma jridu jipprova wkoll li saret diskriminazzjoni fuq baži ta' ‘like with like’ u dan għaliex mhux kull agħir huwa wieħed diskriminatorju. Ċertament, illi r-rikorrenti mhux qiegħdin jiġu diskriminati bil-manjiera kif indikat fl-artikoli surreferiti peress li jirriżulta li huma jinsabu fl-istess keffa ta' ħafna sidien oħra ta' proprjetajiet li huma wkoll milquta bl-applikazzjoni tal-liġijiet imsemmija u m'humiex qed jirċievu trattament divers minnu.
9. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-esponent ma jistax u m'għandux ibati għall-limitazzjonijiet jew nuqqasijiet tal-Istat. Illi s-sitwazzjoni

*deskritta hija riżultat dirett ta' azzjoni jew omissjoni tal-Istat u mhux tal-esponent. Għalhekk huwa l-Istat li għandu jiġi semmai ikkundannat jagħti rimedju u mhux l-esponenti li semplicejment isegwu b'reqqa d-dettami tal-Ligi tal-Istat.*

*10. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, għandu jkun l-Istat li jerfa' r-responsabbilta' tal-prezz finanzjarju ta' Ligi li daħħal l-Istat stess u mhux l-esponent. Jekk it-talbiet rikorrenti jintlaqqgħu, l-esponent ser jgħaddi minn piż finanzjarju enormi (hardship), liema piż m'għandux jintrefa mill-esponent iżda mill-Istat b'miżuri soċjali adekwati.*

*11. Salv eċċeazzjonijiet ulterjuri.*

*Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti, u bl-ingħażżeen għas-subizzjoni fi proċeduri ġudizzjarji.*

## Provi

4. Rat id-dokumentazzjoni eżebita mir-rikorrenti flimkien mar-rikors promotur, ossija s-segwenti:
  - Dok 01 – Id-Dikjarazzjoni Causa Mortis magħmula mir-rikorrenti wara l-mewt ta' Ġemma Grima;
  - Dok 02 – Kopja tat-testment tal-imsemmi Nazzareno;
  - Dok 03 – Kopja tat-testment bil-kitba ‘handwritten’ ta' Margherita Agius
  - Dok 03A - Kopja tat-testment Dok 3 ‘typed’ ta' Margherita Agius;
  - Dok 04 – Kopja tal-Causa Mortis magħmula mill-eredi ta' Margherita Agius;
  - Dok 05 – L-Att tal-Mewt ta' Nazzareno Agius;
  - Dok 06 – L-Att tal-Mewt ta' Margherita Agius;
  - Dok 07 - Riċerka Testamentarja Pubblika ta' Nazzareno Agius
  - Dok 08 – Riċerka Testamentarja Sigrieta ta' Nazzareno Agius
  - Dok 11 – Kopja tal-iskrittura privata datata 14 t'Ottubru 1987 fejn permezz tagħha Margherita Agius kienet kriet lill-konvenut f'din il-kawża Ivan Camilleri.
  - Dok 12 – Kopja tal-Ittra Uffiċjali mibgħuta lil konvenuti f'din il-kawża.
5. Rat illi fil-10 ta' Novembru 2021, il-Qorti appuntat lill-**Perit Elena Borg Costanzi** sabiex taċċedi fuq il-fond meritu tal-kawża odjerna, u fuq talba tar-rikorrenti, tqis il-valur lokazzjoni ta' l-istess fond mis-sena 1987 ‘il quddiem, kif mitlub mir-rikorrenti.
6. Semgħet ix-xhieda ta' Savio Borg, rappreżtant tal-Kummissjoni Elettorali, (fol 55) prodott mir-rikorrenti u mogħtija fit-23 ta' Marzu 2023 kif ukoll rat id-dokumentazzjoni minnu ppreżentata. (fol 56 sa 74)
7. Semgħet ix-xhieda ta' Ivan Camilleri, prodott mir-rikorrenti u mogħtija fit-23 ta' Marzu 2023 kif ukoll rat id-dokumentazzjoni minnu ppreżentata, ossija:
  - Kuntratt ta' kera datat 14 ta' Ottubru 1987; (fol 79)
  - Ricevuta tal-kera datata 15 ta' Lulju 2020 (fol 81).

8. Rat id-dokumentazzjoni eżebita mir-rikorrenti fit-23 ta' Marzu 2023, (fol 83 sa 117) ossija:

- Dok 01: Att tal-Mewt ta' Gemma Orima;
- Dok 02: Riċerki Pubbliċi Testamentarja fuq Gemma Grima;
- Dok 03: Riċerka Testamentarja għal testmenti sigreti fuq Gemma Grima;
- Dok 04: Causa Mortis mill-atturi wara fuq l-assi ta' Gemma Grima;
- Dok 05: Att tal-Mewt ta' Nazzareno Agius;
- Dok 06: Riċerki Testamentarji fuq Nazzareno Agius;
- Dok 07: Riċerka fuq Nazzareno Agius fil-Qrati għal testmenti sigreti;
- Dok 08: It-Testment eżekuttiv ta' Nazzareno Agius;
- Dok 09: L-Att tal-Att tal-Mewt ta' Margherita Agius;
- Dok 10: Ir-Riċerka Testamentarja Pubblika fuq Margherita Agius;
- Dok 11: Ir-Riċerka fuq Margherita Agius għal testmenti sigreti;
- Dok 12: It-Testment originali magħmul minn Margherita Agius datat 1-1 ta' April tas-sena 1974 in atti tan-Nutar Joseph Sciberras;
- Dok 13: Kopja ‘typed’ tat-testment ta' Margherita Agius tal-1 t’April tas-sena 1974;
- Dok 14: Il-Causa Mortis magħmulia minn Dolores Livori u Gemma Grima fir-rigward tal-assi tad-defunta Margherita Agius;
- Dok 15: Ċertifikat maħruġ mil-Land Valuation Office li juri li l-fond numru 97, Tirq Pietru Pawl Caruana, għaq-San Mikiel, Bormla, ma kienx fond dekontrollat;
- Dok 16: Ċertifikat maħruġ mil-'Land Valuation Office li juri li l-fond numru 98, Tirq Pietru Pawl Caruana, għaq-San Mikiel, Bormla, ma kienx fond dekontrollat;
- Dok 17: Kopja tal-Iskrittura ta' ftehim ta' kera f'forma ta' dikjarazzjoni tal-inkwilin Ivan Camilleri konvenut f'din il-kawża u l-għarusa tiegħu li fl-14 t'Ottubru tas-sena 1987 huma krew l-fond mertu ta' din il-kawża mingħand Gemma Grima;

9. Rat l-affidavit ta' **Joseph Grima**, ippreżentat fit-23 ta' Marzu 2023. (fol 118)

10. Rat illi permezz ta' nota ppreżentata fit-23 ta' Marzu 2023, ir-rikorrenti iddikjaraw illi ma kinux qed jinsisti fuq ksur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, filwaqt illi qed iżommu ferm l-ilment tagħhom abbaži tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropeja.

11. Rat illi fit-2 ta' Mejju 2023 ġie ppreżentat ir-rapport tal-Perit Tekniku, li sussegwentement ġie mħallas u maħlu fit-22 ta'Mejju 2023 (fol 127).

12. Rat illi ma sarux domandi in eskussjoni lill-Perit Tekniku.

13. Rat illi fil-21 ta' Ġunju 2023, ir-rikorrenti iddikjaraw illi, għajr għal prospett tal-introjitu registrat minnhom mill-kera, ma kellhomx aktar provi x'jippreżentaw.

14. Rat il-prospett tal-kera riċevuti mir-rikorrenti u ppreżentata fl-10 ta' Ottubru 2023, fejn ġie dikjarat illi l-kera riċevuta bejn is-sena 1988 sas-sena 2021 kien jammonta għal total ta' €6,517. (fol 145)

15. Rat illi fit-22 ta' Novembru 2023, gie dikjarat illi l-partijiet iddikjaraw illi ma kellhomx aktar provi x'tippreżentaw.
16. Rat illi fit-22 ta' Novembru 2023 il-kawża thalliet għas-sottomissjonijiet.
17. Rat illi fl-1 ta' Frar 2024, ir-rikorrenti ippreżentat is-sottomissjonijiet tagħha bil-miktub.
18. Rat illi fit-23 ta' Frar 2024, l-intimat Ivan Camilleri ippreżenta s-sottomissjonijiet tiegħu bil-miktub.
19. Rat is-sottomissjonijiet ta' l-Avukat tal-Istat ippreżentati fil-5 ta' April 2024.
20. Rat illi fil-5 ta' April 2024 il-kawża thalliet għas-sentenza.

### Fatti tal-każ

21. Jirriżulta li l-fond meritu tal-kawża odjerna, ossija 97 u 98, Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla, huwa projeta' tar-rikorrenti li huma wirtu mingħand Gemma Grima nee' Livori li mietet fit-22 ta' Lulju 2021.
22. Jirriżulta illi l-fond fuq imsemmi kien inkera lil Ivan Camilleri fl-14 ta' Ottubru 1987 versu ħlas ta' Lm80 kull tlett xhur (fol 79) u għadu jgħix hemm sa llum.
23. Ma jirriżulta jekk ir-rikorrenti intavolawx jew le proċeduri quddiem il-Bord li Jirregola l-Kera.

### Rapport Peritali

24. Jirriżulta li l-Qorti appuntat lill-**Perit Tekniku Elena Borg Costanzi** illi rredigiet ir-rappor tagħha, fejn għamlet is-segwenti kostatazzjonijiet:
  18. *Hija fl-opinjoni tal-esponenti, wara li ġadet konjizzjoni tal-atti u tenut kont il-posizzjoni tagħha, il-valur tal-propjeta' fis-suq liberu huwa mitejn u sebghin elf Ewro (€270,000).*
  20. *Il-valur lokatizzju fis-suq tal-istess fond kif mitlub huwa elenkat:*

SENA	VALUR LOKATIZZJU ANNWALI
1987	€750
1992	€1,100
1997	€1,500
2002	€2,400
2007	€3,600
2012	€4,800
2017	€7,000
2022	€9,000

*Tant għandha x'tirrelata l-esponenti Perit Tekniku għall-konsiderazzjoni ta' din l-Onorabbli Qorti, salv meritu oħra ta' natura legali.*

19. Il-Qorti tosserva illi ma sarux domandi in eskussjoni lill-Perit Tekniku u għalhekk ma hemm ebda raġuni ‘l għaliex ma għandhiex tagħmel tagħha l-konklużjonijiet peritali.

### Difiżi mqajjma

20. Jirriżulta illi l-Avukat tal-Istat oġġezzjona għat-talba kif redatta mir-rikorrenti fejn, prinċipalment, saħaq ma huwiex minnu li bit-thaddim tal-ligijiet tal-kera, partikolarmen tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta’ Malta, l-emendi li dħalu fis-seħħ bl-Att X tal-2009 u senjatament l-artikolu 1531C tal-Kap 16, qed jiġu leži lir-rikorrenti d-drittijiet fundamentali tagħhom għat-tgawdija tal-proprjetajiet in kwistjoni kif protetti bl-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta’ Malta u bl-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Huwa saħaq ukoll illi d-dħul tal-Artikolu 4A permezz tal-Att XXIV tal-2021, jipprovd għodda suffiċjenti lir-rikorrenti biex jipproteġi d-drittijiet tiegħu.
21. Jirriżulta wkoll illi r-rikorrenti sussegwentement irtiraw l-ilment tagħhom ibbażat fuq l-Artiklu 37 tal-Kostituzzjoni ta’ Malta.

### Difiżi mqajjma

19. Jirriżulta illi l-intimat Ivan Camilleri, fid-difiża tagħha, fost il-varji difiżi mqajjma, filwaqt li tinsisti illi hija ma kinetx il-legħittimu kontradittur u ma kellhiex tiġi mgiegħla thallas kumpens, saħqet illi hija dejjem ħallset skond il-Liġi u l-fond huwa l-uniku residenza illi għandha, u għalhekk ma għandhiex tiġi żgħumbrata minn hemm.
20. Jirriżulta illi l-Avukat tal-Istat mill-banda l-oħra oġġezzjona għat-talba kif redatta mir-rikorrenti fejn, prinċipalment, saħaq ma huwiex minnu li bit-thaddim tal-ligijiet tal-kera, partikolarmen tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta’ Malta, l-emendi li dħalu fis-seħħ bl-Att X tal-2009 u senjatament l-artikolu 1531C tal-Kap 16, qed jiġu leži lir-rikorrenti d-drittijiet fundamentali tagħhom għat-tgawdija tal-proprjetajiet in kwistjoni kif protetti bl-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta’ Malta u bl-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea. Huwa saħaq ukoll illi d-dħul tal-Artikolu 4A permezz tal-Att XXIV tal-2021, jipprovd għodda suffiċjenti lir-rikorrenti biex jipproteġi d-drittijiet tiegħu.

### Każ kontra Ivan Camilleri

19. L-intimat Ivan Camilleri, meta tagħsar l-eċċeżżjonijiet tiegħu, jidher li qed iqajjem, fost id-difiża tiegħu, l-eċċeżżjoni illi ma huwiex il-legħittimu kontradittur u għalhekk ma għandux jagħmel tajjeb għad-danni.
20. Hawnhekk, il-Qorti jidhrilha illi huwa opportun illi tagħmel referenza għal dak illi qalet l-Qorti Kostituzzjonal fid-deċiżjoni tas-27 ta’ Ottubru, 2021 fil-kawża fl-ismijiet **Michael Farrugia et -vs- l-Avukat tal-Istat et**, fejn dwar il-kwistjoni tal-legħittimu kontradittur kif ukoll responsabbilta’ tad-danni ġie trattat ukoll il-kwistjoni ta’ kostituzzjonalita’ u spejjeż f’kawża simili u sostniet is-segwenti:

19. *Fir-rigward ta' dan l-aggravju, din il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza tagħha tas-6 t'Ottubru, 2020, fl-ismijiet Michael Farrugia et v. l-Avukat Ĝenerali et fejn ġie kkonsidrat dan il-punt fir-rigward ta' ċirkostanzi prattikament identiči, u ġie spjegat illi:*

“... Kienet l-Awtorita` intimata llum appellata li originarjament ħarġet l-Ordni ta' Rekwizizzjoni fis-26 ta' Frar 1975 u kienet l-istess Awtorita` li sussegwentement allokat il-fond in kwistjoni b'titulu ta' kera lill-intimata l-oħra Grace Ciantar fit-18 ta' Mejju 1981. Huwa minnu fl-20 ta' Awwissu 2007 l-imsemmija Awtorita` neħħiet ir-rekwizizzjoni u illum l-intimati Grace Ciantar u binha Renald Ciantar għadhom jokkupaw l-istess fond unikament taħt il-protezzjoni tal-Kap. 69. Iżda dan ma jfissirx li l-Awtorita` m'għandhiex twieġeb, ghallinqas in parte, ghall-ksur lamentat mir-rikorrenti ladarba kienet hi li għabbiet il-fond bl-inkwilinat in kwistjoni.

10. Kuntrarjament għal dak deċiż mill-Ewwel Qorti, m'huwiex minnu li l-ebda talba fir-rikors promotur ma tirreferi għall-Awtorita` intimata. L-ewwel talba tar-rikorrenti hija waħda wiesgħa u tirreferi għall-fatti kollha li wasslu għall-ksur lamentat, inter alia l-Ordni ta' Rekwizizzjoni maħruġ mill-Awtorita` intimata. Mhuwiex għalhekk eskluż, f'każ ta' sejbien ta' vjolazzjoni tad-drittijiet fondamentali tar-rikorrenti, li l-istess Awtorita` tiġi kundannata thallashom danni pekunarji u/jew non-pekunarji, kif mitlub fil-ħames talba.”

20. *Il-Qorti taqbel ma' dan ir-raġunament u tagħħmlu tagħha f'din il-kawża wkoll. Is-sentenza msemmija titratta proprio l-istess atturi u l-istess ċirkostanzi fattwali, ħlief għall-identità` tal-inkwilina konvenuta, u l-fond mertu tal-kawża. Għaldaqstant il-Qorti ma tqisx illi teżisti raġuni valida sabiex tiddipartixxi mill-insenjament hawn fuq ċitat, u lanqas ma għandha xi-żżejjid ma' dak li ngħad.*

.....

22. *Fir-rigward tal-eċċeżzjonijiet fil-mertu tal-Awtorita` appellata dwar l-ordni ta' rekwiżizzjoni il-Qorti tirrileva illi minkejja l-fatt li r-rekwizizzjoni kienet fl-interess pubbliku u kienet intiżza sabiex tilhaq għan fl-interess ġenerali, jibqa' l-fatt illi l-liġi li kienet tikkontrolla l-quantum tal-kera ħolqot sproporzjon bejn l-interessi tas-sidien u l-interess ġenerali. B'konsegwenza ta' dan l-atturi sofrew leż-żoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom sanċiti permezz tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.*

23. *Dwar l-eċċeżzjoni tal-Awtorita` appellata li din il-Qorti m'hijiex kompetenti sabiex takkorda danni, din il-Qorti tfakkar illi skont il-liġi il-Qrati Kostituzzjonali għandhom il-poter li jagħtu kwalunkwe rimedju li jħossu li huwa xieraq fiċ-ċirkostanzi, u m'hemm l-ebda liġi li teskludi l-poter ta' din il-Qorti li tikkordha danni pekunjarji. Għalkemm huwa minnu illi d-danni akkordati minn din il-Qorti m'huwiex ekwivalenti għad-danni mogħtija fi proċeduri ċivili, jibqa' l-fatt illi din il-Qorti għandha l-obbligu u l-poter illi tagħti dawk ir-rimedji necessarji sabiex l-attur jiġi reintegrat fl-istat li kien qabel ma seħħi il-ksur ta' drittijiet fondamentali konstatat. F'każ bħal dan, dan ma jistax isir jekk il-Qorti ma tikkordax kumpens pekunjarju li jagħmel*

*tajjeb għat-telf, jew almenu parti minnu, subit mill-atturi. Għalhekk din l-eċċeżżjoni hija manifestament infondata u fiergħha.*

21. In vista tat-tagħlim mogħti mill-Qorti Kostituzzjonali, wara deċiżjoni ta' dina l-Qorti, kif komposta, ma hemm ebda raġuni ġħaliex din il-Qorti għandha tilqa' tali linja difensjonali.
22. L-intimat wkoll saħaq illi hija ma kellhiex tbagħti konsegwenzi, stante illi huwa dejjem ottempera ruħu mal-Liġi u qiegħdin fil-fond b'mod legali. Hawnhekk il-Qorti tagħmel referenza għall-insenjament tal-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża ‘**Paul Deguara Caruana Gatto vs l-Avukat Generali et**, deċiża fis-27 ta’ Jannar 2021 (Rik Nru 106/18), fejn intqal is-segwenti:

*u minnu li f'kawża ta' din ix-xorta l-qrati ma jordnawx l-iżgħumbrament tal-inkwilin. Pero` wieħed irid jiftakar li d-dmir tal-Qorti hu li tiddeċċiedi jekk il-liġi tiksirx il-jedd fundamentali tar-rikorrent u tagħti rimedju. Il-persuna li għandha twieġeb għall-ksur tal-jedd fundamentali hu l-Istat. Għalhekk il-Qorti, irrispettivament hija il-Prim Awla jew din il-Qorti, ma tordnax l-iżgħumbrament ġialadarba dak huwa rimedju kontra l-privat.*

23. Abbaži ta' tali insenjament, anke in vista li ma jidħirx illi hemm xi abbuż lampanti tad-drittijiet mogħtija lill-intimata, tqis illi kwalsiasi talba għall-iżgħumbrament kellha ssir fil-forum apposita, ossija il-Bord li Jirregola l-Kera, wara illi l-inkwilina tiġi skrutinizzata kif trid il-Liġi u jiġi stabbilit jekk għandhiex dritt illi tibqa' tgawdi mid-drittijiet mogħtija mil-Liġi jew le, u dan abbaži tal-Att XXIV tal-2021.
24. L-intimat qajjem ukoll varji difiżi oħra, illi anke l-Avukat tal-Istat qajjem, u għalhekk ikun opportun illi jiġu kkunsidrati flimkien mad-difiżi tal-Avukat tal-Istat.

### **Meritu Prinċipali – jekk hemmx ksur jew le**

21. Il-mertu prinċipali tal-każ odjern, huwa dwar jekk hemmx leżjoni abbaži ta’ l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali, billi qed jiġi sostnul li qed jiġu vvjalati d-drittijiet tar-rikorrenti bl-operazzjonijiet tal-Ordinanza Li Tirregola t-Tiġġid tal-Kera tal-Bini, ossija l-Kap 69 tal-Ligijiet ta’ Malta, u bil-ligijiet vigħenti, meta kien qed jingħata d-dritt ta’ rilokazzjoni lill-inkwilini, l-intimat Emanuel Mizzi, u meta ma ġietx ipperċepita kera xierqa.
22. Il-Qorti ser tgħaddi biex tikkunsidra dan il-każ, fl-ottika tad-difiżi mqajma mill-intimat L-Avukat tal-Istat.

### **L-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea Dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (L-Ewwel Skeda tal-Kap 319 tal-Ligijiet ta’ Malta).**

23. L-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem jgħid illi:

*“Kull persuna naturali jew persuna morali għandha dritt għat-tgawdija paċċifika tal-possediment tagħha. Hadd ma għandu jiġi pprivat mill-possedimenti tiegħu ħlief fl-interess pubbliku u bla ħsara tal-kundizzjonijiet provdu bil-liġi u bil-prinċipji ġenerali tal-liġi internazzjonali.”*

24. Fl-eċċeżzjonijiet l-Avukat tal-Istat saħaq li l-marġini tal-Istat huma wiesgħa u l-Istat għandu jedd li jillegisla biex jikkontrolla l-wirt tal-proprieta` għall-interess ġenerali, u sabiex ikun hemm tqassim xieraq tad-djar peress li l-Istat huwa fil-liberta`, li jekk meħtieġ jgħaddi liggiżiet biex jikkontrollaw l-użu tal-proprieta` għall-interess ġenerali. Madanakollu, korrettamente, l-istess Avukat tal-Istat accċetta illi l-ġurisprudenza nostrana ta' llum il-ġurnata ma tagħtihx konfort f'tali argumentazzjoni.
25. Gie eċċepit ukoll, madanakollu, li bl-emendi li seħħu matul iż-żminijiet fosthom bid-dħul fis-seħħi tal-Att XXIV tal-2021 f'Lulju 2021, skont l-artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Liggiżiet ta' Malta, huma jistgħu jitkolu lill-Bord Li Jirregola l-Kera, li l-kera tīgħi miżjud għal ammont li ma jaqbiżx it-2% fis-sena tal-valur hieles fis-suq miftuh tal-fond ta' abitazzjoni.
26. Ir-rikorrenti, mill-banda l-oħra, b'referenza għall-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protocol tal-Konvenzjoni Ewropea, sostnew illi l-Att X tal-2009, inkluż ir-rata ta' inflazzjoni hemm dettata, ma stabilixxietx kera in linea mal-kera kurrenti, b'hekk l-Istat naqas li jiffissa bilanċ bejn l-interessi tas-sid u dak tal-inkwilin, għaliex is-sidien ma jistgħux iż-żidu l-kera b'mod ekwu għaliex il-kera hija ċirkoskritta bl-Artikolu 1531C tal-Kap 16 tal-Liggiżiet ta' Malta. F'dan is-sens, ġie sottomess mir-rikorrenti, li m'hemm-x dubju li bis-sahħha tal-Kap 69, u bil-liggiżiet vigenti, seħħi indhil sostanzjali fit-tgawdija tal-ħwejjeg tar-rikorrenti, b'mod li ma nżammx il-bilanċ u l-proporzjonalita` meħtieġa.
27. Il-Qorti, f'dan l-istadju, jidhrilha xieraq illi tagħmel referenza għal dak dikjarat mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivil (Sede Kostituzzjonali), fis-sentenza **Rose Borg vs Avukat Generali** et-deċiża fil-25 ta' Frar 2016, fejn ingħad hekk:-

*“Rigward l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol. L-interpretazzjoni mogħtija mill-Qorti Ewropea għal dan l-Artikolu hu ormai kostanti fis-sens li: “(1) Article 1 of Protocol No. 1 comprises three distinct rules: the first rule, set out in the first sentence of the first paragraph, covers deprivation of possessions and subjects it to certain conditions; the third rule, stated in the second paragraph, recognises that the contracting states are entitled, inter alia, to control the use of property in accordance with the general interest. Three rules are not however, distinct in the sense of being unconnected. The second and third rules are concerned with particular instances of interference with the right to peaceful enjoyment of property and should therefore be construed in the light of the general principle enunciated in the first rule (see among other authorities, James and others vs the United Kingdom, 21 Feb 1986 § 37, Series A no.98, which reiterates in part the principles laid down by the court in Sporrong and Lonnroth vs Sweden, 23 September 1982, § 61 series A no. 52; see also Broniowski vs Poland (GC), no 31443/96, § 134, ECHR 2004-V). Hutten Czapska vs Poland - (App No. 35015/97 -19 June 2006).”*

28. Kif tajjeb ribadit fil-każ reċenti deċiż mill-Onorabqli Qorti tal-Appell fl-ismijiet **Patricia Curmi et vs Miriam Pace et**, fis-6 ta' Ottubru 2020, fejn ingħad li l-emendi

introdotti bl-Att X tal-2009 dwar l-awment tal-kera fir-rigward ta' dar ta' abitazzjoni ma jistgħux ikunu ta' ebda konfort għas-sidien meta tikkonsidra li l-kera fis-sena ma tammontax għal aktar minn € 215 fis-sena, b'mod li għadu l-bogħod milli jintlaħaq bilanċ xieraq bejn l-għan leġġittimu tal-interess ġenerali u d-dritt ta' tgawdija tal-proprjetarju ta' hwejġu.

29. Fil-każ suċċitat ingħad:

*“Il-kera irriżorja li għaliha huma intitolati s-sidien tilledi l-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni”.*

30. Fis-sentenza reċenti tal-Qorti Ewropea **Aquilina vs Malta** – 40246/18 tad-9 ta' ġunju 2020.

*“However, the Court has already held that the 2009 and 2010 amendments affecting different controlled rent regimes had only slightly improved the situation of landlords and such rents remained in stark contrast with the market values of the property.....” (See, for example, Anthony Aquilina vs Malta no. 3851/12, § 63, 11 December 2014; Montanaro Gauci & others vs Malta, 31454/12, § 54-55, 30 August 2016; and Zammit and Attard Cassar vs Malta, cited above § 62).*

31. F'dan il-kuntest huwa relevanti wkoll dak li intqal fil-każ tal-Qorti Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem **Amato Gauci vs Malta** 47045/06:

*“In the present case, having regard to the low rental value which could be fixed by the Rent Regulation Board, the applicant’s state of uncertainty as to whether he would ever recover his property, which has already been subject to this regime for nine years, the lack of procedural safeguards in the application of the law and the rise in the standard of living in Malta over the past decades, the Court finds that a disproportionate and excessive burden was placed on the applicant. The latter was requested to bear most of the social and financial costs of supplying housing accommodation.”*

32. Fil-każ in eżami, jirriżulta, li l-fond in kwistjoni kien soġġett għal kera protetta, u għalhekk koperta bil-Kap 69 tal-Liġijiet ta' Malta, peress illi kienet kera li jidher li kienet ilha sa mis-sena 1967. Għalhekk ma hemm ebda dubju illi dina kienet kirja protetta mill-Liġi.

33. Ir-rikorrenti jikkontendu illi l-kera li kien qed jitħallas kienet waħda miżera, fejn jikkontendu illi l-kera kienet ta' €215 fis-sena.

34. Fil-każ in eżami, l-ilment tar-rikorrenti huwa bbażat fuq in-nuqqas ta' proporzjoni bejn id-drittijiet tas-sid u tal-inkwilin, matul is-snini, u l-kera baxxa u mhux xierqa percepita matul is-snini li kienet konsegwenza ta' l-interferenza sproporzjonata bejn id-drittijiet tas-sid u dawk tal-inkwilini li kkraw piż-ċċessiv fuq ir-rikorrent.

35. Relevanti huwa l-każ **Cassar vs Malta** (950570/13) deċiż mill-Qorti Ewropea fit-30 ta' Jannar 2018, fejn ingħad:

*In assessing the pecuniary damage sustained by the applicants, the Court has, as far as appropriate considered the estimates provided and had regard to the information available to it on rental values on the Maltese property market during the relevant period. It further notes that from 2008 onwards, the Court found the legitimacy of the aim pursued highly questionable and thus does not justify a reduction compared with the free market rental value.” (Ara wkoll Sergio Falzon et vs L-A.G. et deciža mill-Qorti Kostituzzjonali fit-30 ta’ Jannar 2018).*

36. L-Avukat tal-Istat fis-sottomissjonijiet tiegħu, irrefera għad-dħul fis-seħħħ tal-Att XXIV tal-2021, u l-possibiltajiet provduti fl-artikolu 4A tal-Kap 69 tal-Ligijiet ta’ Malta u saħaq illi kwalsiasi kumpens kellu jingħata sad-data tad-dħul ta’ tali emendi, ossija Lulju 2021 – il-Qorti taqbel ma’ tali sottomissjoni.
37. Madanakollu, meta tistħarreg dak li ngħad b’referenza għall-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea, din il-Qorti tqis li t-test tal-bilanç u proporzjonalita` ma ġiex sodisfatt. Infatti, is-setgħa tal-Istat li jikkontrolla l-użu tal-ġid għall-għan soċjali trid titwettaq b’mod proporzjonali mal-interessi tas-sid privat fit-tgawdija ta’ ħwejġu, u fin-nuqqas ta’ dan, jkun hemm ksur tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea.
38. In vista tas-suespost, din il-Qorti tqis li l-operazzjonijiet tal-Ordinanza li Tirregola t-Tiġidid tal-Kiri tal-Bini l-Kap 69 tal-Ligijiet ta’ Malta u l-ligijiet viġenti, halqu sproporzjon bejn id-drittijiet tas-sid u l-interess soċjali. Għalhekk, din il-Qorti ma għandha ebda dubju li fil-każ odjern, seħħi vjolazzjoni tad-drittijiet tar-riorrent.
39. Għalhekk, il-Qorti ssib illi hemm leżjoni tad-drittijiet fondamentali tar-riorrenti a tenur tal-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea u d-difiża sollevata mill-intimati f’dan ir-rigward, ma tistax tīgi kkunsidrata favorevolment.

### **Kumpens**

40. Il-Qorti tosserva illi r-riorrenti, talab lill-Qorti sabiex tipprovi dielu rimedji xierqa u opportuni sabiex id-dritt leż, kif fuq ġia indikat, jiġi rimedjat u għalhekk il-Qorti issa trid tgħaddi biex tikkunsidra r-rimedji xierqa u effettivi.
41. Ġialadarba instab li hemm ksur tad-drittijiet tagħhom għat-tgħadha tal-fond in kwistjoni, il-Qorti tqis li t-talba għal danni, kemm pekunarji kif ukoll non pekunarji, hija mistħoqqa li tīgi kkunsidrata.
42. Konsegwentement, din il-Qorti ser tipprovi għal danni u dan a tenur tal-Ewwel Artikolu ta’ l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea.
43. Jirriżulta li r-riorrenti talbu għall-ħlas ta’ kumpens, li l-Qorti tifhem li jfisser pretenzjoni għal danni pekunarji għall-okkupazzjoni, kif ukoll danni non-pekunarji għal leżjoni sofferta.

### **Data ta’ Leżjoni**

44. Il-Qorti tosserva li l-ewwel li għandha tistabilixxi hija minn meta għandu jiġi kkalkulat il-kumpens.
45. Jirriżulta illi r-rikorrent talbu illi kwalsiasi kumpens jitqies mis-sena 1987 ‘il quddiem.
46. Jirriżulta ċar illi l-kirja meritu tal-kawża odjerna bdiet fl-14 ta’ Ottubru 1987, ossija ftit wara illi l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol daħal in vigore b'effett mill-1 ta’ Mejju 1987 abbaži tal-Kap 319.
47. Għalhekk, il-Qorti tqis illi kwalsiasi kumpens għandu jibda jiddekorri minn **Novembru tas-sena 1987** ‘il quddiem.
48. Jirriżulta wkoll illi l-kawża odjerna saret fl-1 ta’ Awissu 2022, ossija wara d-dħul tal-Att XXIV tal-2021 u l-introduzzjoni tal-Artikolu 4A tal-Kap 69.
49. Jirriżulta wkoll illi l-Avukat tal-Istat, fl-eċċeżzjonijiet tiegħi, saħaq li bid-dħul tal-Att XXIV tal-2021 u l-introduzzjoni tal-Artikolu 4A tal-Kap 69, ma jistax jkun hemm ebda ksur tad-drittijiet fundamentali ‘l hinn mid-data ta’ tali Att. Hawnhekk, il-Qorti tagħmel referenza għal osservazzjoni illi għamlet il-Qorti Kostituzzjonali fil-kawża ‘**Carmelo Spiteri vs l-Avukat tal-Istat et**’ deċiża fis-26 ta’ Ottubru 2022:

*Bl-Att XXIV tal-2021, li daħal fis-seħħ fit-28 ta’ Mejju 2021 is-sidien bħall-attur ingħataw id-dritt li jifθu kawża quddiem il-Bord Li Jirregola l-Kera sabiex jitkolu reviżjoni tal-kera għal ammont li ma jkunx iktar minn 2% fis-sena tal-valur liberu u frank fis-suq miftuh tad-dar ta’ abitazzjoni fl-1 ta’ Jannar tas-sena li matulha jiġi preżentat ir-rikors u sabiex jiġu stabbiliti kondizzjonijiet godda fir-rigward tal-kera. L-attur ippreżenta l-kawża fil-11 ta’ Mejju 2021 u ovvjament l-ilment tiegħi ma jinkludix u ma jistax jitqies li jinkludi l-emendi introdotti bl-Att XXIV tal-2021. Il-Qorti tirrileva li m’hemmx dubju li l-emendi li daħlu fis-seħħ fit-28 ta’ Mejju 2021 taw l-opportunita` lil kull sid li għandu dar mikrija u protetta taħt il-Kap. 69, li jitlob awment ta’ kera ferm iktar minn dak li kien intitolat għaliex qabel l-emendi. Madanakollu, talba f’dan is-sens setgħet issir mill-1 ta’ Ĝunju 2021.*
50. Il-Qorti tifhem illi l-emendi li għalihom jagħmel referenza l-Avukat tal-Istat daħlu fis-seħħ b'effett mill-1 ta’ Ĝunju 2021.
51. Ikkunsidrat illi mill-1 ta’ Ĝunju 2021, ir-rikorrenti kellhom id-dritt illi jissanaw il-vjolazzjoni illi ġiet stabbilita minn dina l-Qorti, l-Qorti tqis illi kwalsiasi kumpens għandu jingħata sal-1 ta’ Ĝunju 2021, peress illi wara dakħar, ir-rikorrenti kellhom kull dritt illi jipproteġu d-drittijiet tagħħom u jitkolu għal kera ogħla.
52. Għaldaqstant, il-Qorti tqis illi f’dan il-każ, il-kumpens għandu jiġi meqjus sal-**1 ta’ Ĝunju 2021**, u dan għar-raġunijiet fuq stabbliti.
53. Għalhekk, kwalsiasi kumpens għandu jingħata bejn Novembru 1987 sa Ĝunju 2021, ossija tlieta u tletin (33) sena u nofs, fejn għal fini ta’ prattiċita’ ser tqis il-kumpens fuq tlieta u tletin sena.

## **Kumpens - Danni Pekunarji u Non-Pekunarji**

54. Dwar danni pekunarji, f'dan l-istadju tagħmel referenza għas-sentenza **Trapani Galea Feriol pro et noe et vs Kummissarju tal-Artijiet** et-deċiża fil-31 ta' Ottubru 2014, fejn f'materja ta' komputazzjoni ta' kumpens għal leżjoni ta' dritt fundamentali sancit fl-artikolu konvenzjonali fuq ċitat ġie osservat:

*"Issa ghalkemm huwa minnu illi l-valur tal-kumpens akkordat mill-Qorti wara sejba ta' leżjoni tad-drittijiet fundamentali ma jekwiparax neċċesarjament ma' likwidazzjoni ta' danni ċivili attwali sofferti, ma' jfissirx li d-danni materjali għandhom jiġu injorati għall-finijiet tal-eżercizzu odjern. Il-Qorti trid tqis il-fatturi kollha rilevanti għall-każ odjern sabiex tasal għad-determinazzjoni tal-quantum. Dawn huma (1) it-tul taż-żmien li ilha isseħħ il-vjolazzjoni ikkunsidrat ukoll fid-dawl tat-tul taż-żmien li rr-rikorrenti damu sabiex ressqu l-proċeduri odjerni biex jirrivendikaw id-drittijiet Kostituzzjonali tagħhom: (2) il-grad ta' sproporzjoni relatata mal-introjtu li qed jigi percepit ma' dak li jista' jiġi percepit fis-suq tieles, ikkunsidrat ukoll l-għan soċċali tal-miżura; (3) id-danni materjali sofferti mir-rikorrenti, ikkunsidrat ukoll l-ispejjeż sostanzjali li jagħmlu l-intimati Tabone sabiex jirrendu il-fond abitabbi u (4) l-ordni li se tagħti din il-Qorti dwar l-eżenzjoni f'dan il-każ mill-effetti legali ta' l-artikolu 5 tal-Kap 158."*

55. Dwar kif għandu jinhad dem il-kumpens, din il-Qorti ser issegwi l-likwidazzjoni tal-kumpens dovut f'dawn il-każijiet skont kif komputat mill-Qorti Kostituzzjonali, fejn f'dawn il-każijiet issegwi il-kriterji ta' komputazzjoni stabbiliti fis-sentenza tal-Qorti Ewropea fil-25 ta' Marzu 2021. Kif qalet il-Qorti fis-sentenza **Rita Falzon vs Dun Saverin Cutajar et** deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fit-30 ta' Marzu 2022:

*"Illum il-ġurnata il-likwidazzjoni tal-kumpens dovut f'dawn it-tip ta' każijiet issegwi kriterjii ta' komputazzjoni stabbiliti fis-sentenza tal-Qorti Ewropea fl-ismijiet Cauchi vs Malta (QEDB 25/03/2021). F'din is-sentenza ġie spjegat, in succinct li sabiex jiġi likwidat kumpens xieraq għandu jsir tnaqqis ta' circa 30% mis-somma li kienet tkun percepibbli mill-attriċi fuq is-suq liberu minħabba l-għan leġittimu tal-liġi impunjata, u tnaqqis ieħor ta' 20% fuq is-somma riżultanti sabiex jittieħed kont tal-inċertezza illi l-attriċi kien irnexxielha żżomm il-proprijeta` mikrija tul iż-żmien relevanti kollha għall-prezzijiet indikati mill-perit tekniku. Mis-somma riżultanti għandha imbagħad titnaqqas il-kera percepita mill-attriċi, jew il-kera li kienet percepibbli skont il-liġi."*

56. Abbaži ta' tali direzzjoni għandu jsir tnaqqis ta' circa 30% mis-somma li kienet tkun percepibbli mill-attur fuq is-suq liberu minħabba l-għan leġittimu tal-liġi impunjata, u tnaqqis ieħor ta' 20% fuq is-somma riżultanti sabiex jittieħed kont tal-inċertezza li l-attriċi kien irnexxelhom iż-żommu l-proprijeta` mikrija tul iż-żmien relevanti kollu għall-prezzijiet indikati mill-perit tekniku. Minn tali somma, għandu imbagħad jitnaqqas il-kera ppercepita, jew il-kera li kienet percepibbli skont il-liġi.

57. Hawnhekk il-Qorti tosserva illi fost il-provi dettaljati ppreżentati mir-rikorrenti, kien hemm ukoll ppreżentat prospett tal-kera kollha percepita minnhom mis-sena 1987 sas-sena 2021, fejn ġie indikat illi l-kera kollha minnhom percepita kienet ta' €6,517.

58. Dwar id-danni non-pe kunjarji, din il-Qorti tagħmel referenza għall-każ **Henry Deguara Caruana Gatto vs L-Avukat tal-Istat et**, deċiża mill-Qorti Kostituzzjonali fit-23 ta' Novembru 2020, fejn il-Qorti qieset li d-danni pe Kunarji kellhom ikunu fl-ammont ta' €300,000 u rigward id-danni non-pe Kunarji ta' € 9,000 kif likwidata mill-ewwel Qorti, li tissarraf fl-ammont ta' € 500 għal kull sena li l-appellant sofra ksur tad-drittijiet fundamentali tiegħu, hija ikkunsidrata illi ssegwi l-prassi tal-Qrati Maltin u l-Qorti Ewropea fuq dan il-punt.
59. Madanakollu, il-Qorti tagħmel ukoll referenza għas-sentenza riċenti tal-Qorti Kostituzzjonali fl-ismijiet **B. Tagliaferro & Sons Limited (C-817) v. L-Avukat tal-Istat et** fejn intqal illi:

*Dwar il-kumpens non-pe Kunarju, il-Qorti tibda billi tirrileva li huwa żabaljat l-argument tal-attriċi li fil-ġurisprudenza ġiet stabbilita xi regola fissa li l-kumpens non-pe Kunarju għandu jiġi kkalkolat fis-somma ta' €500 għal kull sena li tkun damet għaddejja l-leżjoni. Il-kumpens non-pe Kunarju jirrifletti t-tbatija morali li tkun ġiet sofferta mill-vittma minħabba l-leżjoni li tkun ġiet konstatata mill-Qorti, u għalhekk huwa neċessarjament kwistjoni suġġettiva li tiddependi fuq iċ-ċirkostanzi partikolari ta' kull każ.*

60. Fil-każ odjern, wara illi qieset il-fatti kollha tal-każ, il-Qorti tqis illi, fejn jirrigwarda kumpens non-pe Kunarju, inkun ġust u ekwu illi l-kumpens ikun ta' €300 għal kull sena, filwaqt illi tqis, bħalma ġia osservat aktar ‘il fuq, illi kwalsiasi danni non-pe Kunarji għandhom jingħataw għall-perjodu fuq indikat.
61. Ikkunsidrat il-metodoloġija fuq imsemmija kif ukoll il-konsiderazzjonijiet dwar danni non-pe Kunarji, il-kalkolu tad-danni kemm pe Kunarji kif ukoll non-pe Kunarji għandu jkun is-segwenti:

<b>Danni Pekunjarii</b>		<b>Kera Percepibbli (€)</b>	<b>Snin</b>	<b>Xhur</b>	<b>TOTAL</b>				
<b>Minn</b>	<b>Sa</b>								
Gunju	Gunju								
1987	1992	750	4		3000				
1992	1997	1100	5		5500				
1997	2002	1500	5		7500				
2002	2007	2400	5		12000				
2007	2012	3600	5		18000				
2012	2017	4800	5		24000				
2017	2021	7000	4		28000				
Numru ta' Snin		33							
				<b>TOTAL</b>	98000				
				Naqqas 30%	29400				
				Bilanċ		68600			
				Naqqas 20%		13720			
						<b>TOTAL Danni Pekunjarii</b>	54880		
<b>Kera Mhallsa</b>									
<b>Minn</b>	<b>Sa</b>	<b>Kera</b>	<b>Snin</b>	<b>TOTAL</b>					
1987	2021			6517					
			<b>TOTAL</b>	6517					
				Naqqas Kera Mhalla	6517				
				BILANČ Danni Pekunjarii		48363			
<b>Danni Non Pekunjarii</b>									
<b>Kumpens € Snin</b>	<b>Total</b>								
300	34	10200							
				ŽID Danni Non Pekunjarii		10200			
				<b>TOTAL Danni Pekunjarii u Non Pekunjarii</b>		58563			

62. Il-Qorti tosserva li tali somom certament jinkorporaw fihom l-element punittiv fuq min jonqos mid-drittijiet tiegħu, l-element eżemplari fejn jidher čar u inekwivoku l-konsegwenza ta' tali nuqqas u finalment l-element effettiv fejn ir-rikorrenti jingħataw kumpens effettiv u mistħoqq.

63. Għaldaqstant, din il-Qorti tqis li l-kumpens dovut lir-rikorrenti għal fond 97 u 98, Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla għandu jkun ta' **tmienja u hamsin elf, hames mijja u tlieta u sittin Euro (€58,563).**

## Rimedju Ulterjuri

64. Din il-Qorti ser tipprovdi, li fl-eventwalita` li l-intimat Ivan Camilleri jmut, sakemm “wild naturali jew legali” tiegħu, kif imsejha fil-Kodiċi Ċivili, indikati wkoll bħala “membri tal-familja tal-kerrej” fil-Kap 69 ikunu qed jgħixu miegħu, tali persuni m’għandhomx ikollhom id-dritt li jibqgħu jabitaw fil-fond bħala kerrejja kif stipulat fil-Kodiċi Ċivili.

65. In vista tal-fatt illi dina l-Qorti qiegħda tiddikjara li tali protezzjoni għandha titqies bħala leżiva għar-rikorrenti, huwa naturali li dina l-Qorti tkun trid tagħti rimedju lir-rikorrenti sabiex jiġi assikurat li tali leżjoni ma tibqax isseħħħ.
66. Għalhekk, din il-Qorti qed tordna li kwalunkwe wild naturali jew legali u membri tal-familja tal-intimat Ivan Camilleri ma jgawdux mill-protezzjoni mogħtija lilhom fil-Kodiċi Ċivili, u dan ikun mingħajr preġudizzju għall-applikabilita` tal-emendi introdotti fil-liġi permezz tal-Att XXIV tal-2021.

## Konklużjoni

Il-Qorti,

Wara illi rat l-atti kollha proċesswali ppreżentati quddiemha u wara illi rat is-sottomissjonijiet tal-abbli difensur tar-rikorrenti, u tal-Avukat tal-Istat tgħaddi biex taqta' u tiddeċiedi l-vertenza odjerna billi:

**Tiċħad** l-eċċeżzjonijiet kollha ta' l-Avukat tal-Istat fejn jirrigwardaw il-leżjoni ta' l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem, kif fuq aħjar deskrirtt.

**Tilqa'** t-talbiet rikorrenti billi:

**Tiddikjara** u illi fil-konfront tar-rikorrenti l-operazzjonijiet ta' l-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kiri tal-Bini ossia tal-Kap.69 tal-Ligijiet ta' Malta u ta' l-Att X tal-2009 kif ukoll ta' l-Artikolu 1531C tal-Kap 16 jaġħtu dritt ta' rilokazzjoni lill-intimati fil-fond 97 u 98, Triq Pietru Pawl Caruana, Bormla, waqt li qed jiġu vjolati d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanċiti bl-Ewwel Artikolu ta' l-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea (l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Ligijiet ta' Malta).

**Tordna** li kwalunkwe wild naturali jew legali u membri tal-familja tal-intimat Ivan Camilleri ma jgawdux mill-protezzjoni mogħtija lilhom fil-Kodiċi Ċivili, u dan ikun mingħajr preġudizzju għall-applikabilita` tal-emendi introdotti fil-liġi permezz tal-Att XXIV tal-2021.

**Tiddikjara** illi l-intimat Avukat ta' l-Istat huwa responsabbli għal kumpens u danni sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza tal-leżjoni fuq stabbilita.

**Tillikwida** l-kumpens li għandha titħallas lir-rikorrenti fis-somma ta' **tmienja u hamsin elf, hames mijha u tlieta u sittin Euro (€58,563)** kif hekk likwidata:

**Tordna** lill-Avukat tal-Istat iħallas is-somma ta' **tmienja u hamsin elf, hames mijha u tlieta u sittin Euro (€58,563)** kif hekk likwidata.

**Dwar spejjeż,** l-Avukat tal-Istat għandu jerfa' l-ispejjeż tar-rikorrenti, filwaqt illi Ivan Camilleri għandu jerfa' l-ispejjeż tiegħi.

**Imġħax** mid-data tas-sentenza sad-data tal-pagament effettiv.

**Francesco Depasquale LL.D. LL.M. (IMLI)**  
Imħallef

**Rita Sciberras**  
Deputat Registratur